

POWER TOOLS
SCALING & GRINDING

研磨 / 研削・研磨

高功率马达实现了研磨的效率化!

高出力モーターが効率的な研削を実現!



气动研磨机

空気式グラインダ

MYTON[®]
マイトン

品种繁多可对应各种特殊作业!

幅広い品揃えで特殊作業にも対応!

Model **MAG-50** 安装 5 英寸砂轮型
5-インチ研磨ディスクタイプ



- 缓冲振动的杠杆。
- 主轴锁定方式使砂轮更换很简单。
- 吸收掉振动，采用不会感觉冰冷感的树脂把手。
- 滑动扳手可安装在左右两侧。
- 调节器构造。
- 振动を和らげるサイドハンドル。
- スピンドルロック方式でディスク交換が簡単。
- 振動を吸収し、冷たさを感じさせない樹脂グリップを採用。
- サイドハンドルは左右両方に取付け可能。
- カバー機構。

技术规格 / 仕様

型号/型式	MAG-50	
使用压力/使用压力	MPa (kgf/cm ²)	0.6 (6)
空气使用量(无负荷)/空气使用量(无负荷)	m ³ /min	0.87
无负荷转弯数/无负荷回転数	min ⁻¹ (rpm)	12,000
砂轮外径/砥石外径	mm	Ø125
软管尺寸/ホース寸法	inch	1/4
主体质量/本体質量(重量)	kg	2.2

标准附属品/標準付属品

- 气管/エアホース Sub Ass'y: 1 套/セット
- 排气管/排気ホース Ass'y: 1 套/セット
- 侧面把手/サイドハンドル Ass'y: 1 套/セット
- 6角棒扳手/六角棒スパン 4mm: 1 个/本
- 扳手/スパナ: 1 个/本
- 套筒/プッシング PT3/8 x NPT3/8: 1 个/個

Model **MAG-25B**

安装 2.5 英寸砂轮型 / 2.5 英寸ジスクタイプ



Model **MAGW-40**

安装 4 英寸砂轮型 / 4-インチジスクタイプ



Model **MLG-70**

安装 7 英寸砂轮型 / 7-インチジスクタイプ



技术规格 / 仕様

型号/型式	MAG-25B 杠杆式/レバー式	MAGW-40 杠杆式/レバー式	MAGW-40 圆环式/リング式	MLG-70 杠杆式/レバー式	MLG-70 圆环式/リング式
使用压力/使用压力	MPa (kgf/cm ²)	0.6 (6)	0.6 (6)	0.6 (6)	0.6 (6)
空气使用量/空气使用量	m ³ /min	0.4 (无负荷/无负荷)	0.68 (无负荷/无负荷)	0.82 (负荷/负荷)	0.75 (无负荷/无负荷) 1.1 (负荷/负荷)
无负荷转弯数/无负荷回転数	min ⁻¹ (rpm)	22,000	13,000	7,600	
砂轮外径/砥石外径	mm	Ø58	Ø100	Ø180	
软管尺寸/ホース寸法	inch	1/4	3/8	3/8	
主体质量/本体質量(重量)	kg	0.55	1.55	1.60	2.45 2.25

标准附属品/標準付属品

- 研磨砂轮/研削砥石 AC#80: 1 个/個
- 6角棒扳手/六角棒スパン 5mm: 1 个/本
- 扳手/スパナ 14mm: 1 个/本
- 套筒/プッシング PT1/4 x NPT1/4: 1 个/個
- 6角棒扳手/六角棒スパン 6mm: 1 个/本
- 扳手/スパナ 17mm: 1 个/本
- 套筒/プッシング PT3/8 x NPT3/8: 1 个/個
- 6角棒扳手/六角棒スパン 6mm: 1 个/本
- 6角棒扳手/六角棒スパン 10mm: 1 个/本
- 套筒/プッシング PT3/8 x NPT3/8: 1 个/個
- 侧面把手/サイドハンドル Ass'y: 1 套/セット

Model MAS-20B

安装 1.5、2 英寸砂盘型 / 1.5、2 英寸ジスクペーパータイプ



Model MAS-40

安装 5 英寸砂盘型 / 4 英寸ジスクペーパータイプ



Model MAS-70

安装 7 英寸砂盘型 / 7 英寸ジスクペーパータイプ



规格 / 仕様

型号/型式	MAS-20B	MAS-40	MAS-70
使用压力/使用压力 MPa (kgf/cm ²)	0.6 (6)	0.6 (6)	0.6 (6)
空气使用量/空气使用量 m ³ /min	0.4 (无负荷/无负荷)	0.45 (无负荷/无负荷)	0.98 (无负荷/无负荷)
无负荷转弯数/无负荷回転数 min ⁻¹ (rpm)	22,000	13,000	8,000
砂轮外径/砥石外径 mm	Ø1", Ø1.5", Ø2"	Ø100	Ø180
软管尺寸/ホース寸法 inch	1/4	3/8	3/8
主体质量/本体質量 (重量) kg	0.5	0.9	1.9
标准附属品/標準付属品	<ul style="list-style-type: none"> • 扳手/スパナ 14mm : 1 个/本 • HI CUPLA 200-30SH : 1 个/個 	<ul style="list-style-type: none"> • 六角棒扳手/六角棒スパナ 6mm : 1 个/本 • 扳手/スパナ 17mm : 1 个/本 • 套筒/プッシング PT1/4 x NPT1/4 : 1 个/個 • 软管接头/ホースニップル NPT1/4 x 3/8 : 1 个/個 	<ul style="list-style-type: none"> • 六角棒扳手/六角棒スパナ 10mm : 1 个/本 • 扳手/スパナ 41mm : 1 个/本 • HI CUPLA 200-30SH : 1 个/個

另售品 別売品



MAG-25B用研磨砂轮/MAG-25B用研削砥石

产品编码 商品コード	产品名 商品名	一组起售 販売単位
TB00119	AC 46 x Ø58	5 枚/枚
TB00120	AC 60 x Ø58	5 枚/枚
TB00121	AC 100 x Ø58	5 枚/枚
TB00155	AC 80 x Ø58	10 枚/枚

MAS-20B用砂盘垫/MAS-20B用ジスクパッド

产品编码 商品コード	产品名 商品名	一组起售 販売単位
TP18576	PAD (Ø1") No.1	1 个/個
TP18575	PAD (Ø1.5") No.2	1 个/個
TP18574	PAD (Ø2") No.3	1 个/個

MAS-20B用1英寸砂盘/MAS-20B用1インチ研磨ペーパー

产品编码 商品コード	产品名 商品名	一组起售 販売単位	产品编码 商品コード	产品名 商品名	一组起售 販売単位
TA9B101	Ø1" x #40	25 枚/枚	TA9B105	Ø1" x #120	25 枚/枚
TA9B102	Ø1" x #60	25 枚/枚	TA9B106	Ø1" x #180	25 枚/枚
TA9B103	Ø1" x #80	25 枚/枚	TA9B107	Ø1" x #240	25 枚/枚
TA9B104	Ø1" x #100	25 枚/枚	TA9B108	Ø1" x #320	25 枚/枚

MAS-20B用1.5英寸砂盘/MAS-20B用1.5インチ研磨ペーパー

产品编码 商品コード	产品名 商品名	一组起售 販売単位	产品编码 商品コード	产品名 商品名	一组起售 販売単位
TA9B109	Ø1.5" x #40	25 枚/枚	TA9B113	Ø1.5" x #120	25 枚/枚
TA9B110	Ø1.5" x #60	25 枚/枚	TA9B114	Ø1.5" x #180	25 枚/枚
TA9B111	Ø1.5" x #80	25 枚/枚	TA9B115	Ø1.5" x #240	25 枚/枚
TA9B112	Ø1.5" x #100	25 枚/枚	TA9B116	Ø1.5" x #320	25 枚/枚

MAS-20B用2英寸砂盘/MAS-20B用2インチ研磨ペーパー

产品编码 商品コード	产品名 商品名	一组起售 販売単位	产品编码 商品コード	产品名 商品名	一组起售 販売単位
TA9B117	Ø2" x #40	25 枚/枚	TA9B121	Ø2" x #120	25 枚/枚
TA9B118	Ø2" x #60	25 枚/枚	TA9B122	Ø2" x #180	25 枚/枚
TA9B119	Ø2" x #80	25 枚/枚	TA9B123	Ø2" x #240	25 枚/枚
TA9B120	Ø2" x #100	25 枚/枚	TA9B124	Ø2" x #320	25 枚/枚

